AZA 9243 Jonschwil
Gemeindeverwaltung
Erscheint alle 14 Tage

www.jonschwil.ch

Jonschwil
Schwarzenbach
Bettenau
Oberrindal

GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

16

26. August 2016

AKTUELLES

Aktuelles
•
Abstimmung/Wahlen
•
Gemeindeverwaltung
•
Schulverwaltung
•
Kirchgemeinden
•
Aus den Vereinen/Parteien
•

Dorffest Jonschwil: Drei gelungene Tage!

Das Dorffest Jonschwil mit der Eröffnung des neuen Kindergartens ist zu Ende. Die gesamte Infrastruktur ist wieder weggeräumt. Was bleibt, sind Erinnerungen an ein dreitägiges Fest. Die drei Tage haben in jeder Hinsicht Freude gemacht:

- Es gab laufend Programmhöhepunkte für unterschiedliche Interessen (Einweihung, Käse/Streichmusik, Besichtigung Kindergarten, Kliby + Caroline, Eröffnung Bänkliweg, Erfrischung/Besichtigung beim Reservoir Höchi in Schwarzenbach, Neuzuzügerbegrüssung, Partystimmung mit Wirbelwind, Ökumen. Gottesdienst, Konzerte Bürgermusik und Crazy Singers) und unterschiedliche Altersgruppen.
- Die gesamte Organisation mit den vielen Helfern hat sehr gut funktioniert (Küche/Service/Kasse, Bau/Infrastruktur, Finanzen, Personalbüro, Parkplätze/Transporte, Gästebetreuung Deutschland, Musiker, Abfallentsorgung,etc.)

Wir durften gemeinsam einen Anlass organisieren, der ein grosser Erfolg wurde. Von diversen Seiten erhielten wir Lob und Anerkennung. **Dass dies möglich wurde, verdanken wir den rund 100 Helfern/-innen und dem OK. Wir möchten uns dafür im Namen des Gemeinderates bei allen Beteiligten sehr herzlich bedanken. Ein besonderer Dank geht an die Mitglieder des OK's, die seit einigen Monaten Vorbereitungen getroffen und in den letzten Tagen besonders viel geleistet haben.**
Die erfolgreiche Organisation eines Festes ist nicht selbstverständlich. Es ist toll, wenn wir rückblickend ein sehr positives Fazit ziehen dürfen. Auf das gemeinsam Erreichte dürfen wir alle stolz sein. Es verbindet unsere Einwohner, Vereine und Behörden und bestärkt uns in der Meinung, dass sich der grosse Aufwand lohnt und dass wieder einmal ein Anlass organisiert werden soll.
OK-Präsident Stefan Frei

Nächste Schritte für Neubau Schulhaus Schwarzenbach

Im Juni 2016 hat der Gemeinderat detaillierte Berichte zum Schulhaus Schwarzenbach publiziert und gleichzeitig bekanntgegeben, dass die Planung für einen Neubau vorbereitet wird. Der Gemeinderat konnte dazu im Sommer 2016 die nächsten Schritte festlegen.
Für die kommenden Arbeiten wurde die **Biasotto AG, Urnäsch, mit der Bauherrenberatung** beauftragt. Sie wird die gebildete Baukommission und die noch zu bildende Jury in Verfahrensfragen, bei der Ausarbeitung von Ausschreibungsunterlagen und bei der Auswahl eines Projekts beraten. Die Biasotto AG verfügt über eine breite Erfahrung als Bauherrenberater, u.a. auch bei öffentlichen Bauten. Der nächste Schritt ist nun die genaue Festlegung des Verfahrens unter Berücksichtigung der Vorschriften des öffentlichen Beschaffungswesens und der SIA-Vorschriften. Die Arbeiten, die im Jahr 2016 anfallen, sind mit dem von den Bürgern genehmigten Kredit von Fr. 20'000 abgedeckt. Für das Jahr 2017 ist ein Projektierungskredit erforderlich, dessen Höhe bis Dezember 2016 bestimmt werden muss.

Gemeinderat befürwortet regionales Flächenmanagement

Die Regio Wil hat am 18. Mai 2016 das „Konzept regionale Standort- und Wirtschaftsentwicklung Regio Wil" genehmigt. Das Konzept sieht ver-

Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'730 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

schiedene Handlungsfelder zur Stärkung der regionalen Wirtschaft vor. Zu jedem Handlungsfeld wurden Massnahmenpläne erstellt, die sukzessive umgesetzt werden sollen.
Das Handlungsfeld Flächenmanagement ist in der Schweiz weitgehend neu und stellt deshalb eine Innovation dar. Dabei wird ein regionales Handeln im Sinne der aktiven Bodenpolitik vorgeschlagen, um Flächenbedürfnisse der Wirtschaft vorausschauend und im volkswirtschaftlichen Gesamtinteresse zu decken. Das Projekt Flächenmanagement ist als Analogie zur aktiven Bodenpolitik zu sehen, die viele Gemeinden für öffentliche Bedürfnisse betreiben.
Ein Flächenmanagement für Wirtschaftsbedürfnisse greift auf Gemeindeebene zu kurz. Der Spielraum für Betriebserweiterungen oder Neuansiedlungen wird deutlich grösser, wenn diese Aufgabe regional wahrgenommen wird. Auch kann mit gebündelter Kraft eher reagiert werden, wenn in einem Gebiet Flächen/Liegenschaften frei werden („Industriebrachen"). Die Zuführung solcher Flächen zu einer neuen Nutzung und damit zu Arbeitsplätzen wird regional professioneller organisiert.
Im Rahmen einer Vernehmlassung der Regio Wil hat der Gemeinderat Jonschwil im Grundsatz die Einführung eines regionalen Flächenmanagements befürwortet, da dies der neueren Entwicklung in der Raumplanung Rechnung trägt und im volkswirtschaftlichen Gesamtinteresse liegt.

Sanierung Jonschwilerstrasse auf 2017 verschoben

Im Investitionsbudget 2016 ist ein Kredit von Fr. 300'000 für die Sanierung der Jonschwilerstrasse im Bereich Steigwäldli enthalten. Im Mai/Juni 2016 wurde der Strassenzustand nochmals untersucht, u.a. mit Kernbohrungen. Das Resultat der Untersuchung zeigt nur einen bedingten Sanierungsbedarf. Vorläufig ist die Gebrauchstauglichkeit der Strasse weiterhin gegeben. Die Risse in der Strasse müssen allerdings im Auge behalten werden. Aufgrund dieses Resultats hat der Gemeinderat entschieden, die Sanierung auf das Jahr 2017 zu verschieben.

Interkommunale Vereinbarung im Asyl- und Flüchtlingswesen

Die Regierung entschied im Juni 2016, dass die Gemeinden für die unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden (UMA's) zuständig sind. Die Gemeinden bzw. die Sozialämter der Gemeinden haben diese Aufgabe ab dem 1. Januar 2017 zu übernehmen. Die VSGP (Vereinigung St.Galler Gemeindepräsidenten) hat dazu eine Umsetzungsplanung gemacht. Bei der Betreuung, Beschulung und Integration von UMA's handelt es sich um eine sehr anspruchsvolle Aufgabe. Eine Gemeinde alleine ist kaum in der Lage, bei der Zuweisung von solchen Fällen die Erstversorgung zu übernehmen oder es wäre mit sehr grossem Aufwand verbunden. Die Kosten für solche Massnahmen sind relativ hoch. In einer ersten Phase nach der Ankunft in der Schweiz ist ein mehrmonatiger Aufenthalt in einer Gruppenunterkunft mit Beschulung („Internatsbetrieb") vorgesehen. In einer zweiten Phase erfolgt eine Verteilung auf die Gemeinden, vorzugsweise in eine Pflegefamilie, und eine Integration in die normalen Strukturen. Die VSGP hat den Gemeinden zur Umsetzung dieses Konzepts vorgeschlagen, die Aufgabe mit allen 77 Gemeinden gemeinsam zu erfüllen. Damit werden die Sozialämter von komplexen, kostenintensiven Fällen entlastet. Der Gemeinderat hat dieser Aufgabenregelung im Grundsatz zugestimmt und deshalb beschlossen, einer interkommunalen Vereinbarung beizutreten.

Teilnahme an Vernetzungsprojekt prüfen

Die Gemeinden Uzwil und Oberuzwil haben in den Jahren 2011 bis 2016 ein Vernetzungsprojekt durchgeführt. Angrenzend an den Bettenauer Weiher war auch ein Teilgebiet von Jonschwil beteiligt.
Zur Zeit wird das Projekt für die neue Periode 2017 bis 2024 vorbereitet. Da sich in den letzten Jahren einige Landwirte aus der Gemeinde nach einem Vernetzungsprojekt in der Gemeinde Jonschwil erkundigt haben, hat der Gemeinderat entschieden, eine Offerte für einen Einbezug des Jonschwiler Gemeindegebiets einzuholen. Eine Umsetzung wäre grundsätzlich möglich, wenn die Projektkosten vertretbar sind und genügend Interesse seitens der Landwirtschaft besteht.

AVO Wiederkehr Recycling AG mit Energie-Universalzielvereinbarung

Im st.gallischen Energiegesetz gibt es einen „Grossverbraucherartikel", der bei Betrieben mit grösserem Energieverbrauch angewendet werden kann. Als vierter Betrieb der Gemeinde Jonschwil hat die AVO Wiederkehr Recycling AG („Autoverwertung") mit der Energie-Agentur eine „Universalzielvereinbarung" abgeschlossen. Damit wird die AVO Wiederkehr Recycling AG von den Detailvorschriften im Bereich Energie befreit; sie verpflichtet sich im Gegenzug zur Einhaltung der abgeschlossenen Zielvereinbarung. Die Energie-Agentur ist eine gemeinsame Institution von Kanton, Gemeinden, der SAK und der SN Energie AG, die als Kompetenzzentrum Dienstleistungen für Private, Unternehmen und Gemeinden aus einer Hand anbietet (www.energieagentur-sg.ch).

Am **Samstag, 10. September 2016,** von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr, öffnen die KiTs Kindertagesstätte an allen Standorten (Wil, Rickenbach und Schwarzenbach) ihre Türen. Gerne stellt sie ihr Konzept der Schule und der Kindertagesstätte vor. Karaoke-Wettbewerb mit tollen Preisen, Kasperlitheater oder gratis KiTs-Kutschenfahrt – das sind nur einige der vielen Highlights. Werfen Sie einen Blick rein! Die KiTs Kindertagesstätte in Schwarzenbach befindet sich an der Wilerstrasse 44. Für weitere Informationen: www.kits-dayschool.ch.

Die KiTs Kindertagesstätte betreut Kinder ab drei Monaten. Sie führt eine Babygruppe, drei altersgemischte Gruppen sowie einen Schülerhort.
Für unsere **KiTs Kindertagesstätten** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine

flexible Springerin (Pensum nach Absprache)

Was Sie mitbringen:

- Erfolgreich abgeschlossene und anerkannte Ausbildung als Pädagog/-in (FaBe, Kindergärtnerin)
- Kenntnisse in Gestaltung eines abwechslungsreichen Alltages und individueller Förderung der Kinder
- Toleranter und liebevoller Umgang mit den Kindern

Sie schätzen die Arbeit in einem familiären und flexiblen Team, betreuen und fördern gerne Kleinkinder (drei Monate bis vier Jahre) individuell?

Dann freut es uns sehr Sie kennenzulernen.
Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto an:
E-Mail personal@kits-dayschool.ch oder KiTs Tageseinrichtungen, Gabriela Fieseler, Toggenburgerstrasse 120, 9500 Wil. Weitere Infos: Tel. 071 920 02 11 oder www.kits-dayschool.ch.

Dank an Sponsoren Dorffäscht Jonschwil

Das Dorffäscht Jonschwil wurde von zahlreichen Firmen und Organisationen finanziell unterstützt. Das OK und der Gemeinderat möchten sich dafür herzlich bedanken bei:
- Acrevis Bank AG
- ALDI Suisse AG
- Anderegg AS-Schreinerei GmbH
- Baumann AG, Garage
- Billinger AG
- Bluemewerkstatt
- Bossart Sport AG
- Brunner Umweltservice AG
- Clientis Bank Oberuzwil AG
- Coiffeur Conny
- Dorfkorporation Jonschwil
- Dorfkorporation Schwarzenbach
- Dörflibeiz Leonardo
- Dörfli-Seniorenwohnsitz
- Egli Schreinerei AG
- Eisenring Paul AG
- Elkuch Eisenring AG
- Gämperli Martin GmbH
- Galli Immo-Service AG
- Gehrig AG
- Gemperle Roland, Käserei
- Haag-Brunner Corinne, Hebammenpraxis
- Hair Design, Sandra Toscanelli
- Hardegger Käse AG
- Huber P. AG
- Fenster Keller AG
- Küng Logistik-Center AG
- Küng Ruth und Guido
- Melktech Säntis
- Milsom Ben, Gaby, Lenny und Caitlin
- Müller Holzbau AG
- Raiffeisenbank Regio Uzwil
- Roncz E. AG
- Rossi Franz AG
- St.Galler Kantonalbank AG
- Schmid Ruth und Rainer
- Schmidt AG
- Schützengarten AG, Brauerei
- Vetter Ed. AG
- Vettiger Stahlbau AG
- Zweifel AG
- Zwick Elektro AG

Ehrungen / Lehrlingspreis / Jonschwiler Chäfer für das Jahr 2016

Wer bekommt den Jonschwiler Chäfer 2016? Wer gewinnt den Lehrlingspreis 2016?

Am **12. November 2016** werden erfolgreiche Einwohner geehrt sowie der Jonschwiler Chäfer und der Lehrlingspreis vergeben. Bitte melden Sie dem Gemeindesekretariat, Tel. 071 929 59 29, E-Mail gemeinde@jonschwil.ch, mögliche Kandidaten/-innen für diese drei Kategorien von Preisträgern. In Frage kommen alle Personen, Vereine oder Institutionen, die während der Zeit vom 15. November 2015 bis Ende Oktober 2016 eine ausserordentliche Leistung gemäss den nachstehenden Anforderungen erbracht haben.

Ehrungen Sparte Sport oder Kultur/Gesellschaft
Ortsansässige Personen bzw. Teams oder Vereine, die einen der folgenden Titel gewonnen haben:
- St.Galler Meister (auch Junior)
- Schweizer Meister (auch Junior)
- Europameisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille
- Weltmeisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille
- oder eine ähnliche/gleichwertige Auszeichnung

Bis heute sind uns nachstehende Personen bekannt, die einen solchen Titel gewonnen haben:
- Janis Witschi, Ostschweizer Meister U12 der Faustballgemeinschaft Rickenbach-Wilen
- Lea Hofmann, Bronzemedaillengewinnerin mit der U19-Nationalmannschaft an der Unihockey-WM

Vergabe Lehrlingspreis (total Fr. 1‘000)
- Wohnsitz des/der Kandidaten/-in oder Sitz der Ausbildungsstätte in der Gemeinde Jonschwil
- mindestens dreijährige Lehre
- es muss sich um eine Erstausbildung handeln
- bei der Eingabe Vermerk „Lehrlingspreis Jonschwil“ anbringen

Zwei Lehrabsolventen-/innen sind bis jetzt im Rennen für den Jonschwiler Lehrlingspreis 2016.

Wahl zum Jonschwiler Chäfer
Der mit Fr. 500 dotierte Preis wird zum zweiten Mal an eine Einwohnerin oder einen Einwohner verliehen, der eine gute Tat vollbracht hat. Es kann eine beliebige Leistung sein, welche zugunsten der ganzen Gesellschaft, zugunsten von Einzelpersonen oder von Gruppen erbracht wurde. Es soll sich um eine wertvolle und nachahmenswerte Leistung handeln. Gerne werden Vorschläge entgegengenommen.

Referendumsvorlage Teilzonenplan Wingarten, Degenau

(Fakultatives Referendum gemäss Art. 30 Baugesetz und Art. 13ff. Gemeindeordnung)

Gegenstand
Der Teilzonenplan umfasst eine Fläche von ca. 6‘709 m^2, die ab dem Grundstück Nr. 1509 von der Landwirtschaftszone in die Wohnzone W3 umgezont wird. Gleichzeitig wird eine Fläche von ca. 6‘709 m^2 ab den Grundstücken Nrn. 374 und 1444 von der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen teilweise in die Landwirtschaftszone und teilweise in die Grünzone Naturschutz zurückgezont. Der Teilzonenplan lag vom 15. April 2016 bis 16. Mai 2016 öffentlich auf.

Referendumsfrist
Montag, 29. August 2016 bis Dienstag, 27. September 2016

Öffentliche Auflage der Referendumsvorlage
Der Teilzonenplan liegt im Gemeindehaus, Anschlagstelle 1. OG, zur Einsichtnahme auf.

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens
251 gültige Unterschriften (1/10 der Stimmberechtigten, gemäss Art. 73 Gemeindegesetz und Art. 13 Gemeindeordnung). Ein allfälliges Referendumsbegehren wäre vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Jonschwil einzureichen. Dem Bausekretariat können Unterschriftenblätter zur Vorprüfung eingereicht werden.
Der Gemeinderat

Öffentliche Planauflage

In Anwendung von Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1, abgekürzt StrG) liegt folgender, am 15. August 2016 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

Teilstrassenplan
Wingartenstrasse/Feldstrasse
Verlängerung Wingartenstrasse (Ge-

meindestrasse 2. Klasse) nach Westen bis zur Feldstrasse (Gemeindestrasse 3. Klasse), Umklassierung der Feldstrasse von einer Gemeindestrasse 3. Klasse in eine Gemeindestrasse 2. Klasse, neue Schmittenstrasse (Stichstrasse gegen Norden) als Gemeindestrasse 2. Klasse.

Auflage
Der Teilstrassenplan liegt gemäss Art. 41 StrG während 30 Tagen, d.h. ab **Montag, 29. August 2016 bis Dienstag, 27. September 2016,** im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. Stock) öffentlich auf.

Rechtsmittel
Innert der Auflagefrist kann gemäss Art. 45 StrG beim Gemeinderat Jonschwil gegen den Teilstrassenplan Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung des Teilstrassenplans ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 Abs. 1 VRP).
Gemeinderat Jonschwil

Öffentliche Planauflage

In Anwendung von Art. 29 ff. des kantonalen Baugesetzes (sGS 731.1, abgekürzt BauG) liegt folgender, am 15. August 2016 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

Überbauungsplan Wingarten
Der Überbauungsplan umfasst eine Teilfläche der Grundstücke Nrn. 1509 und 1659 mit rund 7'061 m^2. Das Entwicklungsgebiet Wingarten in Schwarzenbach soll in mehreren Bauetappen zu einem Wohngebiet transferiert werden. Der vorliegende Überbauungsplan bezweckt eine effiziente und gebündelte Erschliessung der Überbauung, eine architektonisch einheitliche Bebauung sowie eine haushälterische Bodennutzung.

Auflage
Der Überbauungsplan liegt gemäss Art. 29 BauG während 30 Tagen, d.h. ab **Montag, 29. August 2016 bis Dienstag, 27. September 2016,** im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. OG) öffentlich auf.

Rechtsmittel
Innert der Auflagefrist kann gegen den Überbauungsplan beim Gemeinderat Jonschwil Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut.
Gemeinderat Jonschwil

Neuverpachtung Gemeindeland

Der Gemeinderat von Jonschwil schreibt per 1. Januar 2017 eine Landwirtschaftsparzelle zur Pacht aus. Dazu folgende Angaben:
- Degenau Parzelle Nr. 374
- 260 Aaren Wiesland
- 19 Aaren Feld und Hecke
- Pachtzinsidee Fr. 10 pro Aare

Die Kriterien zur Vergabe des Pachtlandes werden in folgender Reihenfolge gewichtet:
- Betriebsstandort inner- oder ausserhalb Gemeindegebiet
- Nähe des Betriebsstandortes zum Pachtland
- Preisangebot pro Aare

Fragen beantwortet der Liegenschaftsverwalter, Tel. 071 929 58 03. Interessierte Landwirte können sich bis **23. September 2016** schriftlich bei der Liegenschaftsverwaltung Jonschwil, Felix Am-bühler, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil, bewerben. Der definitive Vergabeentscheid wird am 28. September 2016 durch den Gemeinderat gefällt.

Abstimmung / Wahlen

Am **Sonntag, 25. September 2016,** und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen:
- Volksinitiative „Für eine nachhaltige und ressourceneffiziente Wirtschaft (Grüne Wirtschaft)"
- Volksinitiative „AHVplus: für eine starke AHV"
- Bundesgesetz über den Nachrichtendienst (Nachrichtendienstgesetz, NDG)

Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlage:
- Einheitsinitiative „Ja zum Ausstieg aus dem HarmoS-Konkordat"

Wahl Gerichtskreis
- Ersatzwahl einer nebenamtlichen Richterin oder eines nebenamtlichen Richters des Kreisgerichtes Wil

Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2017/2020
- Politische Gemeinde Jonschwil
  Wahl des Gemeindepräsidenten, des Schulratspräsidenten, der fünf Mitglieder des Gemeinderates, der vier Mitglieder des Schulrates und der fünf Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
- Dorfkorporation Jonschwil
  Wahl des Verwaltungsratspräsidenten, der drei Mitglieder des Verwaltungsrates und der fünf Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
- Dorfkorporation Schwarzenbach
  Wahl des Verwaltungsratspräsidenten, der vier Mitglieder des Verwaltungsrates und der fünf Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Wahlverfahren
Sämtliche Wahlen erfolgen nach dem Majorzverfahren. Es gilt in diesem Zusammenhang die entsprechenden Wahlanleitungen zu beachten.

Urnenstandorte und Öffnungszeiten
Politische Gemeinde Jonschwil:
Sonntag, 25. September 2016
Jonschwil, Schulhaus Notker (Erdgeschoss): 9.45 bis 10.15 Uhr
Schwarzenbach, Schulhaus Hofacker 1954 (Kindergarten): 10.30 bis 11.00 Uhr

Dorfkorporation Jonschwil:
Sonntag, 25. September 2016
Jonschwil, Schulhaus Notker (Erdgeschoss): 9.45 bis 10.15 Uhr

Dorfkorporation Schwarzenbach:
Sonntag, 25. September 2016
Schwarzenbach, Schulhaus Hofacker 1954 (Kindergarten): 10.30 bis 11.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe
Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
- **Per Post:** Dienstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
  Bitte beachten Sie, dass auf dem Stimmausweis ein „B" aufgedruckt ist. Ihre briefliche Stimmabgabe müssen Sie somit zwingend am Dienstag, 20. September 2016, bis zur letzten Leerung des Briefkastens der Post übergeben, damit sie rechtzeitig bei der entsprechenden Körperschaft eintrifft.
- **Einwurf in den Briefkasten der jeweiligen Körperschaft** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (siehe oben)

- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (siehe oben)

Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 22. September 2016 und am Freitag, 23. September 2016, kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (Donnerstag: 8.00 bis 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr; Freitag: 8.00 bis 11.30 und 13.00 bis 16.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden (inkl. Dorfkorporationen Jonschwil und Schwarzenbach).

Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang für die Gemeindebehörden findet am 27. November 2016 statt. Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis spätestens Freitag, 30. September 2016, 16.00 Uhr, der jeweiligen Körperschaft einzureichen. Stille Wahl ist im zweiten Wahlgang für alle Mandate möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

Gesamterneuerungswahlen vom 25. September 2016

In Absprache mit den Ortsparteien CVP, FDP, SP und SVP drucken wir nachfolgend eine Kurzinformation zu den Kandidierenden ab.

Politische Gemeinde Jonschwil

Gemeindepräsidium

Stefan Frei, FDP, bisher
Schwarzenbach
Gemeindepräsident

Gemeinderat (5 Sitze)

Gabi Bühler, parteilos, bisher
Schwarzenbach
Kauffrau

René Bruderer, FDP, bisher
Jonschwil
Geschäftsleiter Bau/Infrastruktur

Bruno Näf, SVP, bisher
Jonschwil
Kaufmann

Yvonne Neff, parteilos, bisher
Jonschwil
Fächergruppenlehrkraft

Klaus Broger, CVP
Jonschwil
Projektleiter

Bruno Scheiwiller, SVP
Jonschwil
Schichtführer

Schulratspräsidium

Köbi Zimmermann, CVP, bisher
Jonschwil
Schulratspräsident

Schulrat (4 Sitze)

Franziska Cavelti Häller,
parteilos, bisher
Jonschwil
dipl. Ing. HTL

Ralf Fischli-Huber, CVP, bisher
Schwarzenbach
Landmaschinenmechaniker

Lea Hugi-Zappa, parteilos
Schwarzenbach
Hausfrau/Personalfachfrau
mit eidg. Fachausweis

Alessandro Musso, parteilos
Schwarzenbach
Zweiradmechaniker

Dorfkorporation Jonschwil

Verwaltungsratspräsidium

Manfred Brändle, parteilos, bisher
Jonschwil
eidg. dipl. Betriebsfachmann

Verwaltungsrat (3 Sitze)

Erwin Eisenring, parteilos, bisher
Jonschwil
eidg. dipl. Sanitärinstallateur

Andreas Gämperli, parteilos, bisher
Jonschwil
Elektromonteur

Daniel Fitze, parteilos
Jonschwil
Technischer Kaufmann

Dorfkorporation Schwarzenbach

Verwaltungsratspräsidium

Eugen Meier, SVP, bisher
Schwarzenbach
eidg. dipl. Meisterlandwirt

Verwaltungsrat (4 Sitze)

Stefan Hitz, parteilos, bisher
Schwarzenbach
Logistikleiter

Marco Spenger, parteilos, bisher
Schwarzenbach
Bereichsleiter Service

Raphael Klauser, parteilos
Schwarzenbach
Gebietsverkaufsleiter

Stefan Wild, parteilos
Schwarzenbach
Schreiner

Für die Geschäftsprüfungskommission kandidieren folgende Personen:

Politische Gemeinde Jonschwil
Noser Eduardo, Treuhänder, Jonschwil, parteilos, bisher
Locher-Kast Isabelle, Verwaltungsangestellte, Schwarzenbach, parteilos, bisher
Reifler Thomas, Leiter Finanzen, Jonschwil, parteilos, bisher
Graf Astrid, Kauffrau, Schwarzenbach, parteilos
Sutter Brigitte, Treuhänderin, Jonschwil, parteilos

Dorfkorporation Jonschwil
Allenspach Pia, Kauffrau, Jonschwil, parteilos, bisher
Fritsche René, Betriebsfachmann, Jonschwil, parteilos, bisher
Keel Kurt, Technischer Kaufmann, Jonschwil, parteilos, bisher
Schildknecht Urs, Landwirt, Jonschwil, CVP, bisher
Hofmann Oliver, dipl. Malermeister, Jonschwil, parteilos

Dorfkorporation Schwarzenbach
Galli Ruedi, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder, Schwarzenbach, FDP, bisher
Schefer Reto, eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer, Schwarzenbach, parteilos, bisher
Brändle Roland, Informatiker, Schwarzenbach, parteilos
Künzle Andreas, Geschäftsführer, Schwarzenbach, parteilos
Mazzariello Sandro, Bankangestellter / Unternehmer, Schwarzenbach, parteilos

GEMEINDEVERWALTUNG

Abfallverwertung

Altmetallsammlung

Jonschwil: Parkplatz vis-à-vis Schulareal (Schulstrasse)
Schwarzenbach: Parkplatz Kapelle (Kapellstrasse)
Die Mulden stehen am **Montag, 5. September 2016, ab 14.00 Uhr, bis Dienstag, 6. September 2016, 16.00 Uhr,** bereit.

Bitte beachten Sie:
Es darf nur Altmetall aus privaten Haushaltungen abgelagert werden (z.B. Pfannen, Eisenstangen, Drahtgitter, Maschinenteile, Velos und Mofas ohne Pneu, Metallmöbel usw.).
Nicht zulässig ist die Entsorgung von kompletten Landmaschinen, Altautos, Pneus, Batterien, Gasflaschen, Feuerlöschern, ungeleerten Fässern, brennbaren Materialien, Flüssigkeiten, Giften, Kehricht sowie Elektronikschrott (Unterhaltungselektronik, Bürogeräte usw.).
Gasflaschen und Haushaltgeräte gehören ebenfalls nicht dazu. Schon kleine Camping-Gasflaschen können bei der Verarbeitung grossen Schaden verursachen (bitte zurück an die Verkaufsstelle). Elektrische und elektronische Geräte können in jeder Verkaufsstelle oder beim Recycling-Unternehmen gratis zurückgegeben werden.
Industrie- und Gewerbebetriebe (inkl. Landwirtschaft) sind gesetzlich verpflichtet, grössere Mengen von Altmetall direkt der Wiederverwertung zuzuführen (z.B. über Händler in der Region). Weissblech (Konservendosen) gehört zur separaten Sammelstelle der Gemeinde. Kühlschränke, Tiefkühlgeräte und Kochherde können gratis direkt bei der Firma AVO Wiederkehr Recycling AG, Schwarzenbach, oder bei der Firma Markus Schiess, AG, Niederuzwil an die Sammelplätze gestellt werden. Sie dürfen nicht der normalen Kehrichtabfuhr mitgegeben werden.
Vielen Dank für eine verantwortungsbewusste Benützung dieses Angebotes! Weitere Auskünfte erteilt Ihnen das Bauamt, Tel. 079 659 46 71.

AHV-Zweigstelle

Flexibles Rentenalter

Anspruch auf eine Altersrente haben Personen, die das ordentliche Rentenalter erreicht haben. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente
- um ein oder zwei ganze Jahre vorziehen (Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich) oder
- um ein bis höchstens fünf Jahre aufschieben

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente.
Es gilt zu beachten, dass bei einem Rentenvorbezug die Anmeldung spätestens am letzten Tag des Monats eingereicht werden muss, in welchem das entsprechende Altersjahr vollendet wird. Eine rückwirkende Anmeldung kann nicht berücksichtigt werden.
Bei verheirateten Personen hat jeder Ehegatte unabhängig vom anderen die Möglichkeit, die Rente vorzubeziehen oder aufzuschieben. Es ist somit möglich, dass beispielsweise die Ehefrau ihre Rente vorbezieht und ihr Ehemann die Rente aufschiebt.
Die Rentenkürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr.
Wer seine Altersrente beziehen möchte, muss den Anspruch anmelden. Es ist empfehlenswert, die Anmeldung vier bis fünf Monate vor dem Erreichen des Rentenalters einzureichen.
Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle, Tel. 071 929 59 22, bezogen werden.

Bausekretariat

Aktuell laufen folgende ordentlichen Baubewilligungsverfahren:

- **Jung Albin,** Lenggenwil: Umnutzung, Einbau Pferdeboxen, Retentions-/Sickergrube, Sickergalerie, Allwetterplatz auf Grundstück Nr. 600, Neuhof, Jonschwil
- **Gschwend Holzbau AG,** Zuzwil: Anbau Carport auf Grundstück Nr. 230, Jonschwilerstrasse 23, Schwarzenbach

Feuerungskontrolle

Abgasmessungen an Öl- und Gasfeuerungen

Im Dorf Schwarzenbach sind in diesem Jahr die Abgasmessungen wieder fällig. Alle Anlagebetreiber, welche die Feuerungskontrolle durch eine anerkannte Servicefirma ausführen lassen, müssen den Messrapport bis 31. Oktober 2016 an die amtliche Fachstelle (Markus Wick, Buchenstrasse 36, 9524 Zuzwil) eingereicht haben. Wenn Sie die Abgasmessung nicht durch eine Servicefirma ausführen lassen, wird sie durch Markus Wick, Kaminfegermeister, in Verbindung mit Kaminfegerarbeiten durchgeführt.
Folgende Mess- und Servicefirmen sind aufgrund ihrer nachgewiesenen Berufs- und Fachkenntnisse befugt, in der Gemeinde Jonschwil im Auftrag von Privaten Emissionsmessungen durchzuführen:

- AWT Albert-Wärmetechnik AG, Turbenthal
- Buderus Heiztechnik AG, Cham
- Cipag AG, Oensingen
- CTC Giersch AG, Otelfingen
- Diener Service AG, Sissach
- Duttwyler-Service GmbH, Herisau
- Eigenmann Ernst, St. Gallen
- ELCO AG, Winterthur
- Enertec green energy GmbH, Niederuzwil
- EOS Electro-Oil Service AG, Rorschacherberg
- Flammco-Therm, Sirnach
- Andreas Frei Feuerungstechnik, Wolfertswil
- Hälg & Co AG, St. Gallen
- Hoval Herzog AG, Feldmeilen
- Hugentobler Jürg, Kaminfeger, Wil
- Hugentobler René AG, Züberwangen
- Knöpfel GmbH, Oberuzwil
- Ledergerber Cornel, Kaminfeger, Uzwil
- Walter Meier AG, Schwerzenbach, Servicestelle Oberbüren
- Müller Peter, St. Gallen
- Quinter + von Ah Heizungen und Feuerungen, Wilen und Busswil
- SIXMADUN AG, Sissach
- Techn. Betriebe Wil
- Vaillant GmbH, Dietikon
- Viessmann (Schweiz) AG, Spreitenbach
- Weishaupt AG, Geroldswil
- Hans Wittenwiler AG, Bronschhofen

Markus Wick, Zuzwil, amtlicher Kontrolleur

SCHULVERWALTUNG

Schulen Jonschwil-Schwarzenbach

Alle Schuleinheiten

Wir laden Sie herzlich ein, am **Mittwoch, 21. September 2016,** 19.30 Uhr, an einer Informationsveranstaltung zum Lehrplan21 mit Referenten der PHSG in der Aula des OZ Degenau teilzunehmen.

Primarschulen

Termine Jonschwil
29. August 2016
Elternabend der 1./2. Klassen

30. August 2016
Elternabend 3./4. Klassen
Reihenuntersuch bei Schulzahnarzt Dr. Zehnder

31. August 2016
Elternabend Kindergarten Peyer
Reihenuntersuch bei Schulzahnarzt Dr. Scheiwiler

6. September 2016
Elternabend 5./6. Klassen
Besuchstag

8. September 2016
Schuluntersuch 5. Klasse bei der Schulärztin Dr. Akeret

13. September 2016
Nachmittag schulfrei (Lehrerweiterbildung)

16. September 2016, 18.00 Uhr
Begegnungsbuffet der ElternMitWirkung Jonschwil beim Pfarreiheim

Die ElternMitWirkung bietet am Besuchstag im Pfarreiheim eine Kinderhüeti von 9.00 Uhr bis 11.15 Uhr an. Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

Termine Schwarzenbach
29. August 2016, 19.00 Uhr
Elternabend Kindergarten rot, blau und gelb mit Referat von Herrn Christof Simma zum Thema „Achtsamkeit" in der Turnhalle Schwarzenbach. Zu diesem Referat sind alle interessierten Personen herzlich eingeladen.

31. August 2016
Elternabend 3./4. Klassen
Reihenuntersuch bei Schulzahnarzt Dr. Scheiwiler

Veranstaltungskalender

September 2016

7.	Jahresausflug ins Fürstentum Liechtenstein, Senioren-Treff Jonschwil-Schwarzenbach
7.	Lamuco Girls-Inn
10.	Jubiläumsviehschau
10.	Lamuco Treffabend
10.	Tag der offenen Tür, KiTs Kindertagesstätte Schwarzenbach
11.	Abendgottesdienst timeout, Kapelle Schwarzenbach, ev.ref. Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil
25.	Wahlen Gemeindebehörden, Politische Gemeinde / Stimmbüro

5. September 2016
Besuchstag

7. September 2016
Elternabend 5./6. Klassen
Reihenuntersuch bei Schulzahnarzt Dr. Zehnder

13. September 2016
Nachmittag schulfrei (Lehrerweiterbildung)

15. September 2016
Schularztuntersuch 5. Klasse bei Schularzt Dr. Germann

19. bis 23. September 2016
Sommerlager 5./6. Klasse Gubler

Die ElternMitWirkung bietet am Besuchstag eine Kinderhüeti von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr an (Ort: Bühne der Turnhalle). Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

Oberstufe

Elternabende der 2. Oberstufe
Die Elternabende der 2. Oberstufe finden dieses Jahr erstmals direkt im BIZ in Wil statt. Eine entsprechende Einladung an die Eltern wurde verschickt.

2a: **Donnerstag, 8. September 2016,** 19.30 Uhr, BIZ Wil
2b: **Donnerstag, 15. September 2016,** 19.30 Uhr, BIZ Wil
3b: **Donnerstag, 22. September 2016,** 19.30 Uhr, BIZ Wil

KIRCHGEMEINDEN

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil–Jonschwil
1766–2016 250 Jahre

Samstag, 27. August 2016
14.00 Sommercafé vor dem Kirchgemeindehaus
20-Jahr-Jubiläum der Jungschi

Sonntag, 28. August 2016
10.30 Gemeindetag beim Restaurant Eppenberg in Bichwil
Familiengottesdienst mit Taufen, Übergabe der Schulbibel an die 5. Klässler
Anschliessend Mittagessen und Nachmittagsprogramm
Die Jungschi betreut die Hüpfkirche und gestaltet das Kinderprogramm
Schlechtwettervariante in der Kirche und im Kirchgemeindehaus, Telefon 1600 gibt ab Samstagmittag Auskunft

Donnerstag, 1. September 2016
11.45 Senioren-Mittagessen, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil

Samstag, 3. September 2016
14.00 Sommercafé vor dem Kirchgemeindehaus

Dienstag, 6. September 2016
14.00 Senioren-Nachmittag mit den Theater-Ladies Bazenheid, Kirchgemeindehaus

Mittwoch, 7. September 2016
09.10 Senioren-Treff Jonschwil-Schwarzenbach
Ausflug ins Fürstentum Liechtenstein

Jonschwil
St.Martinspfarrei

Samstag, 27. August 2016
19.30 Eucharistiefeier Predigt Diakon Peter Schwager, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 28. August 2016
09.00 Eucharistiefeier, Predigt Pfarrer Roman Giger, Kirche Jonschwil

Mittwoch, 31. August 2016
07.15 Schülergottesdienst, Kapelle Schwarzenbach

Donnerstag, 1. September 2016
07.15 Schülergottesdienst, Kirche Jonschwil

Freitag, 2. September 2016
19.00 Herz-Jesu-Freitag, Eucharistiefeier Kirche, eucharistische Anbetung

Samstag, 3. September 2016
19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 4. September 2016
10.30 Eucharistiefeier, mit Kindergottesdienst im Pfarreiheim, Kirche Jonschwil

Freitag, 9. September 2016
19.00 Werkstattgottesdienst, Garage Brunner Jonschwil

Informationen Kirchgemeinde

Revision Stundenschlag
Wegen Revisionsarbeiten am Schlaghammer des Glockenwerks im Kirchturm Jonschwil ertönt ab Dienstag, 23. August 2016, während ca. 14 Tagen kein Stundenschlag vom Kirchturm Jonschwil.

Werkstatt-Gottesdienst am Kreisel
In ungewohnter Umgebung Gottesdienst feiern? Die Pfarreien laden Sie am **9. September 2016** um 19.00 Uhr in die Garage Brunner an der Poststrasse 3 in Jonschwil zur ökumenischen Andacht ein, gestaltet von den Diakonen Richard Böck und Peter Schwager. Die Evang. Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil und die Kath. Kirchgemeinde Jonschwil freuen sich über Ihr Dabeisein.

Kapellfest Oberrindal
Sonntag, 4. September 2016, 10.30 Uhr, Kapelle Oberrindal

Young-Power-Kurs für Jugendliche – Auf der Startbahn Richtung Erwachsenenwelt
Neu ist in Zusammenarbeit mit der Fachstelle für Kirchliche Jugendarbeit, der akj Gossau und den Seelsorgeeinheiten Magdenau und Uzwil ein gemeinsames Projekt, der Young-Power-Kurs 2016 entstanden.
Der Kurs will Jugendlichen ab der 3. Oberstufe an drei Abenden, einem Sonntagnachmittag und mit einem Weekend, Rüstzeug fürs Leben vermitteln. Es geht um eigene Stärken und Grenzen, gruppendynamische Grundkenntnisse, Themen wie Kommunikation, Konfliktlösungen und vieles mehr. Die Jugendlichen erhalten die Chance, sich persönlich weiter zu entwickeln.
Gleichzeitig ist der Kurs auch eine Gelegenheit, sich mit anderen Jugendlichen zu treffen, gemeinsam etwas zu erleben und auch Spass zu haben. Am Schluss des Kurses werden die Teilnehmenden mit einer Schlussreise und einem Diplom belohnt.
Der Infoabend zum Kurs findet am **Donnerstag, 1. September 2016,** von 19.30 bis ca. 21.00 Uhr im katholischen Pfarreiheim Flawil statt.
Die Hauptleitung wird Michael Hanke von der akj übernehmen. Als Leitungspersonen werden aus der Seelsorgeeinheit Magdenau Jeannine Oertle und Antoinette Haunreiter und von der Seelsorgeeinheit Uzwil und Umgebung Bea Brändle dabei sein.
Der Kurs steht allen interessierten Jugendlichen ab der 3. Oberstufe offen.
Informationen und Anmeldungen laufen über die Fachstelle: akj Gossau, Michael Hanke, Herisauerstrasse 5, 9200 Gossau, Tel. 071 388 18 41,
E-Mail info@akj-gossau.ch oder Bea Brändle, Seelsorgeeinheit Uzwil und Umgebung,
E-Mail bea.braendle@kath-uzwil.ch,
Tel. 077 222 20 00.

www.kath-uzwil.ch/jonschwil

Aus den Vereinen/Parteien

CVP

Herbsttagung 2016 der CVP Kanton St.Gallen
„Die richtige Kommunikation – Garant für den politischen Erfolg“

Freitag, 9. September 2016, 18.00 Uhr, Hotel Wolfensberg, Degersheim
Sie sind herzlich eingeladen um zu hören und zu diskutieren:
- Welchen Einfluss haben die Medien auf die Politik?
- Wie lanciert ein kantonaler oder kommunaler Politiker ein politisches Thema?

Wir freuen uns über Ihr Interesse und bitten Sie sich bis zum 5. September 2016 anzumelden. E-Mail: info@cvp-sg.ch oder Tel. 071 222 33 84.

CVP SVP

Gemeinderat Jonschwil – Kampfwahl
Die Kandidaten stellen sich vor

Am **Dienstag, 13. September 2016,** 19.30 Uhr, im Pfarreiheim Jonschwil stellen wir Ihnen die neuen Kandidaten für die Wahl in den Gemeinde- und Schulrat vor. CVP und SVP organisieren gemeinsam einen öffentlichen Informations- und Podiumsanlass. Wir freuen uns, wenn Sie sich das Datum bereits heute schon reservieren.

eltern Vereinigung

Wenn es draussen kalt wird

Schon wieder alles zu klein?
Die Winterbörse gehört nach Jahren des Unterbruchs wieder zu den festen Aktivitäten des EVSJ. Eine gute Möglichkeit für Familien, sich mit warmen Winterkleidern, Winterschuhen, Skianzügen, Ski, Skihelmen und Skischuhen, Schlittschuhen und Sportbekleidung einzudecken.
Datum: Samstag, 24. September 2016
Zeit: ab 9.30 Uhr Einrichten der Tische für die Verkäufer, Verkauf von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Pfarrheim Jonschwil
Kosten: Tischmiete Fr. 5
Anzahl Tische: 18 Stück

Anmeldefrist: 17. September 2016
Bieten Sie Ihre gut erhaltenen Winter- und Sportartikel für Kinder im Alter von 0 bis 15 Jahren selbst zum Verkauf an oder suchen Sie nach Schnäppchen. Wir freuen uns auf viele Verkäufer und Käufer! Für das leibliche Wohl wird in einer kleinen Festwirtschaft Kaffee, Kuchen und Mineral verkauft.
Weiter Infos und Anmeldung: Simone Hunziker, Winkelstrasse 9, 9243 Jonschwil, Tel. 071 912 49 94,
E-Mail hunziker.simone@evsj.ch.

Chinderhüeti

Haben Sie Besorgungen zu machen oder hätten Sie einfach gerne etwas Zeit für sich? Möchten Sie Ihren Nachwuchs in dieser Zeit gut betreut wissen und ihn mit gleichaltrigen Kindern zusammenbringen? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Geschichten erzählen, spielen und zusammen lachen. Ein Spass für alle Kinder bis zum Kindergartenalter. Jeden Dienstag (ausser Schulferien), von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr, werden Kinder ab 18 Monaten jeweils von zwei Müttern betreut. Aus platz- und somit sicherheitstechnischen Gründen werden maximal zwölf Kinder angenommen.

Tarife
- 1 Kind pro Familie
  (Eltern Mitglied EVSJ): Fr. 7
- 2+ Kinder pro Familie
  (Eltern Mitglied EVSJ): Fr. 10
- 1 Kind pro Familie
  (Nichtmitglied EVSJ): Fr. 9
- 2+ Kinder pro Familie
  (Nichtmitglied EVSJ): Fr. 12

Ein Teil der Einnahmen wird als Zeichen der Wertschätzung und als Dankeschön für die Mitarbeit an die beteiligten Hüeti-Mütter ausgeschüttet.
Sie finden uns im unteren Stock des Familienzentrums. Benutzen Sie den Lift oder die Treppe hinter dem Holztor. Bitte bringen Sie für Ihre Kinder Finken und einen Znüni mit. Besten Dank!
Neugierig geworden? Schauen Sie doch mal herein und lassen Sie Ihre Kinder „Chinderhüeti-Luft“ schnuppern. Wir freuen uns auf Sie.
Für weitere Informationen steht Ihnen Alexandra Riedener, Tel. 071 525 34 39, jederzeit gerne zur Verfügung.

FRAUEN- UND MÜTTERGEMEINSCHAFT JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

Strickabend

Am **Montag, 5. September 2016,** 19.00 Uhr, heissen wir alle Strickfreudigen ganz herzlich willkommen bei Erika Hug, Oberstettenstrasse 8, Schwarzenbach. Bringt eure eigenen Strickideen mit oder lasst euch von uns inspirieren. Wolle und Kaffee stehen für euch bereit. Die fertigen Objekte verkaufen wir im November an der Chilbi, der Erlös geht an das Buecherwäldli Oberuzwil.
Wir freuen uns auf viele Besucher!
Das Vorstandsteam

Grosse Ausstellung in Schwarzenbach

Kommen Sie an die Schweizer Tage und entdecken Sie unsere neuen **Sondermodelle Swiss Edition.** Zudem profitieren Sie von **4 geschenkten Winterrädern*** und weiteren **attraktiven Angeboten** auf alle Modelle.

Schwarzenbach, Daniel Grob AG, 071 925 25 50

*Angebote gültig für Privatkunden auf Personenwagen bei Vertragsabschluss vom 22.08.2016 bis 30.09.2016. Ein Satz Winterkompletträder wird geschenkt beim Kauf eines Renault Neuwagens. Durchschnittliche CO2-Emissionen aller in der Schweiz verkauften Neuwagen 139 g/km.

Samstag, 3. September 9.00–17.00 Uhr
Sonntag, 4. September 10.00–17.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

aqua power tec
wasseraufbereitung

Wasseraufbereitung
Entkalkungsanlagen
Osmose
Entkeimung
Wasserfiltration
Service an Fremdanlagen

Fabian Eigenmann **Tel. 071 565 72 85**
Baumgartenstrasse 10 **info@aquapowertec.ch**
9243 Jonschwil **www.aquapowertec.ch**

Erdgas:
saubere Energie

Ihr Versorgungsbetrieb für
Schwarzenbach und Jonschwil

dk Dorfkorporation Schwarzenbach

Poststrasse 1 · Tel. 071 923 87 07 · www.dk-schwarzenbach.ch

Schnecken

Datum: Samstag, 10. September 2016
Zielpublikum: Kinder von fünf bis zwölf Jahren
Programm: Geheimnisvolle Tiere, diese Schnecken. Einige Geheimnisse werden an diesem Tag gelüftet. Wir suchen verschiedene Schnecken im Garten bzw. im Wald, betrachten sie genau und Emanuel Hörler weiss viel Interessantes über die spannenden Tiere zu berichten. Lass dich überraschen!
Besammlung: Jonschwil Winkel 8.06 Uhr; **Bitte bringen Sie Ihr Kind zur Postauto-Haltestelle „Winkel". Ihr Kind wird mit der Uzwiler Gruppe zum Durchführungsort wandern.**
Rückkehr: Jonschwil Winkel 12.00 Uhr; Bitte holen Sie Ihr Kind an der Postauto-Haltestelle „Winkel" wieder ab.
Kosten: Fr. 5, für Mitglieder NVU oder Salix kostenlos
Transport: Fr. 5
Mitbringen: Znüni aus dem Rucksack, Getränk
Kleidung: dem Wetter angepasste Kleider
Anmeldung an: E-Mail nathurkinder@gmx.ch oder Tel. 071 565 43 54
Mit folgenden Infos:
1. Alter der Kinder, Allergien
2. Treffpunkt
3. Notfall-Telefonnummer

Achtung! Die Anzahl der Teilnehmer ist beschränkt. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.
Leitung: Emanuel Hörler und Rolf Bösch
NaThurKinder-Handy: Tel. 077 441 65 77, während dem Anlass
Hinweis: Versicherung ist Sache der Teilnehmenden! Kontrollieren Sie bitte Ihr Kind anschliessend nach Zecken!

Ein Verein feiert sein 40-jähriges Jubiläum

Kaum jemand wusste 1976, wie sich der Tennissport in der Gemeinde Jonschwil entwickeln wird. Heute, 40 Jahre später, schaut der Tennisclub Degenau auf eine erfreuliche Vergangenheit zurück und veranstaltet deshalb ein Fest.
Zu diesem Anlass lädt der Verein alle Sportbegeisterte und Interessierte am kommenden **Samstag, 27. August 2016,** zum Jubiläumsanlass ein. Um 13.00 Uhr startet der offizielle Teil mit Apéro und Eröffnungsrede. Ab 14.00 Uhr ist ein Kinderparcour eröffnet und für die Erwachsenen ein Quiz, wo attraktive Preise gewonnen werden können (u.a. ein Jahresabo vom TC Degenau). Allen Teilnehmern offeriert der Tennisverein eine Bratwurst. Das Fest dauert voraussichtlich bis 17.30 Uhr.
Der TC Degenau freut sich auf zahlreiches Erscheinen der Bevölkerung.

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDE*AKTUELL* 17/2016
Freitag, 9. September 2016
Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:
Montag, 5. September 2016, 16.00 Uhr
Einsendungen an:
Gemeindeverwaltung Jonschwil
Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20
einwohneramt@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:
Montag, 5. September 2016, 16.00 Uhr
Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05
info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.
Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.
Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

Muki-Turnen

Die grosse Sommerpause ist bald vorbei! Nach den Herbstferien ist es wieder Zeit für die Dreijährigen mit ihren Müttern oder Vätern sich sportlich zu betätigen. Das Muki-Turnen findet NEU jeweils MITTWOCHS von 9.00 Uhr bis 9.50 Uhr in der Turnhalle in Schwarzenbach statt.
Ist Ihr Kind schon drei Jahre alt oder wird es vor Ende Dezember 2016 drei Jahre alt? Anmeldungen nimmt die Muki-Leiterin, Nicole Bollhalder, Tel. 071 565 42 37, bis Ende September gerne entgegen. Ich freue mich auf viele Turnbegeisterte!
Muki-Leiterin Nicole Bollhalder

Offenes Singen

Wo man singt
da lass dich ruhig nieder...

Am **Mittwoch, 31. August 2016,** 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr, im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.
Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz.
Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, eine Anmeldung ist nicht nötig.
Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86, oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.

Unentgeltliche Rechtsberatung des St. Gallischen Anwaltsverbandes

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat findet im Gerichtsgebäude, Marktgasse 68 in Wil, ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr die unentgeltliche Rechtsberatung statt. Der Raum ist mit „Anwaltsbüro" gekennzeichnet.
6./20. September 2016, 4./18. Oktober 2016, 8./22. November 2016, 6./20. Dezember 2016
Die Namen der beratenden Anwältinnen und Anwälte können unter **www.anwaltsverbandsg.ch** eingesehen werden. Eine entsprechende Anschrift ist jeweils auch an der Türe vorhanden.

Sudoku

	1	7			6	2		
					5	3	9	
2								
8	2		3	5		1	6	
				4				8
7	3		8			5		4
	8	2	6		9	4		
				2		9		6
		1	7			8		

TOP-Textil-Waschanlage
3 Waschboxen
4 Staubsauger
Teppichreiniger

Tankstelle
24h Selbstbedienung

Reparaturen/ Service
aller Marken

SUBARU

apollo garage
9536 Schwarzenbach

Apollostrasse 5
Telefon 071 923 41 23
www.apollogarage.ch

SUBARU-Hauptvertretung
Reparaturen aller Marken
Autospenglerei
Autowaschcenter

Ihr Camping-Profi

GROSSE WOHNMOBILAUSSTELLUNG

Die 2017er Modelle sind eingetroffen!

SAMSTAG, 3. SEPTEMBER 2016, VON 9.00–17.00 UHR
SONNTAG, 4. SEPTEMBER 2016, VON 10.00–17.00 UHR

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

- Grosse Festwirtschaft
- Wettbewerb
- 10 % im Camping Shop

DANIEL GROB AG
CAMPER CENTER SCHWARZENBACH
9536 SCHWARZENBACH
Telefon 071 925 25 61 • Fax 071 925 25 62

WESTFALIA elnagh Challenger CARAVELAIR
Offizieller Westfalia, Elnagh, Challenger und Caravelair Händler

Endlich. Ferien!

svit
GALLI IMMO-SERVICE AG
www.galli-immo.ch
Verwaltungen – Vermietungen – Verkauf
info@galli-immo.ch – 071 929 20 50

DERUNGS GMBH
TEPPICHE • VORHÄNGE • PARKETT
www.derungsgmbh.ch
Wilerstr. 19, 9536 Schwarzenbach

GÄMPERLI
Pneuhaus Gämperli
8370 Gloten-Sirnach
Tel. 071 966 42 34
Fax 071 966 21 60
www.gaemperli.ch
info@gaemperli.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Dorfbeck Jonschwil
SPITZLI
Tel. 071 923 30 25, Fax 071 923 30 32
gspitzli@bluewin.ch

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

St. Gallen	23.60
Zürich	49.20
Luzern	90.40
Basel	110.40
Bern	134.40
Lugano	160.40
Genf	206.40

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

29.08. 1 GA	05.09. 3 GA	09.09. 1 GA
30.08. 3 GA	06.09. 1 GA	
31.08 2 GA	08.09. 2 GA	

Reservationen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch, gerne entgegen.